

استخارہ قرآنیہ

قرعہ شریفہ

جو شیخ اکبر محی الدین بن عزیزی قدس اللہ رتبه نے
آیات قرآن مجید سے بطریق معجزانہ مرتب کیا
اور ہے

مولوی فتح محمد خاں صاحب جالندھری نے ترجمہ اردو اور تفسیر
و تسلیل استخراج فال سے افادت عام کے لئے آسان کر کے

استخارہ قرآنیہ

کے لقب سے ملحق کیا

۱۹۱۸ء

پرنسپل سٹیٹ پریس لاہور میں باہتمام لالہ دیوان محمد پر مشتمل چھپا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَامِدًا وَمُصَلِّيًا

دِیباچہ

یہ خواہش انسان کی سرشت میں داخل ہے کہ اس کو اپنے افعال و اعمال کے منافع و مضار قبل اس سے کہ وہ وقوع میں آئیں یا ان کے نتائج و عواقب بعد اس کے کہ وہ وقوع میں آچکیں معلوم ہو جائیں۔ امر اول کے لئے دو طریق معین و معروف ہیں ایک استشارہ ایک استخارہ۔ استشارہ دو سروں سے صلاح اور مشورہ لینے کو کہتے ہیں استخارہ غیب سے کسی امر کے خیر و شر اور انجام سے آگاہی حاصل کرنے کو۔

مہات الامور میں تو بجز مشاورت کام ہی نہیں چل سکتا اور انتظام سلطنت کا مدار ہی مشورے پر ہوتا ہے چنانچہ وزیر اسی کام کے لئے ہوتے ہیں کہ نظم و نسق مملکت میں ان سے صلاح لی جائے قرآن مجید میں بھی یہ ارشاد ہے لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ هُمْ فِي الْأُمُورِ يَتَّبِعُونَ الْأَمْرَ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَيُقَرِّبُوا الْكَلِمَ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنْهُمْ ثُمَّ يَقُولُوا هَذَا عَلَىٰ اللَّهِ أَلَا بِذَلِكَ يَسْتَبْشِرُونَ (البقرہ ۱۷۵)۔

استخارہ کے تعویض خدا تعالیٰ سے بہتری یا بے کے ہیں

چنانچہ فرمایا ہے۔ **وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ** ایک شاور عربی نے مشورے کی ضرورت اور حکمت اور منفعت نہایت دلنشین طریق سے بیان کی ہے۔ وہ کہتا ہے

اقرن بوايك راي غيرك واستشر فالراي لا ينجي على الاثنتين
المزمر آية تربية وجهه ويرى فقاء بجمع مرأتين
یعنی جو کام کرنا چاہو اس میں دوسرے کی رائے اور صلاح بھی لیا کرو
کیونکہ وہ مخصوص کی صلاح سے معاملے کے سب پہلو ظاہر ہو جاتے ہیں آدمی
کی مثال اچھے کی سمجھ کہ اس میں طرف اس کا چہرہ دکھاتی دیتا ہے لیکن جب
دو آئینے آمنے سامنے رکھے جائیں تو جانب پشت بھی نظر آ جاتی ہے +

استخارے میں جیسا کہ پہلے لکھا گیا ہے ہر آٹھلے سے مشورہ لیا جاتا ہے۔
چنانچہ جو استخارہ حضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی
ہے اسی کا ایک جزو ہے کہ اے خدا اگر یہ کام تیرے علم میں میرے لئے
دین اور دنیا اور انجام کار میں بہتر ہو تو اسے میرے لئے مقدر کر اور آسان
کر اور اس میں میرے لئے برکت پیدا کر اور اگر وہ تیرے علم میں میرے لئے
دین اور دنیا اور انجام کار میں برا ہو تو اس کو مجھ سے ہٹا لے اور میرے
دل کو اس سے پھیرے +

ہر کیف استشارہ اور استخارہ دونوں ایسی چیزیں ہیں کہ جو شخص اُن سے
کام لیتا ہے وہ نفع حاصل کرنا اور ضرر سے بچ جاتا ہے۔ بہت صحیح
ارشاد ہوا ہے کہ **ساختاب من استخار ولا ندم من استشار** یعنی جو
شخص استخارہ کرتا ہے وہ نقصان نہیں اٹھاتا اور جو مشورے سے کام لیتا
ہے اسے پچتا نہیں پڑتا +

امر ثانی یعنی وہ کام جو وقوع میں آچکا ہو اُس کا انجام جبکہ کوئی نہیں
جانتا اور جس میں انسان کی رائے کو دخل نہیں ہو سکتا صرف استخارے

سے معلوم کیا جاتا ہے ایسے استخارے کے ادویئے کرام نے کئی ایفہ
 مقرر کئے ہیں جن میں سے ایک یہ بھی ہے کہ کوئی دعا پڑھ کر سو رہتے
 ہیں اور خواب میں کوئی شخص اس کام کا انجام بتا جاتا ہے کبھی کوئی
 نقش مکہ کر سونے زفت سر کے نیچے کھیلنے ہیں اور معاملے کا انجام معلوم
 ہو جاتا ہے جیسا کہ اس فن کی کتابوں میں مذکور ہے *
 منجملہ اور طریقوں کے ایک طریقہ قرآن مجید سے فال لینے کا ہے کیونکہ
 قرآن مجید کی نسبت عامہ اہل اسلام ہر سب کمال حسن اعتقاد رکھتے ہیں
 اور جو فالی اسکی آیتوں سے نکلے اس کو من جانب اللہ خیال کرتے ہیں
 اسی بنا پر شیخ اکبر محی الدین بن عربی نے آیات قرآن مجید سے چھ صد
 اوراق کا ایک مجموعہ لطیفہ معروف بہ قرعہ شریفہ مرتب کیا ہے اور ایسا
 استخارہ جس سے کسی کام کا مال کیسی طرح کی محنت اور زحمت کے بغیر معلوم
 کیا جاسے وہ یہی ہے ہمیں بھی اس قرعہ شریفہ میں سے بعض امور کی ناسخ و تنسیخ
 ہوا ہے چنانچہ لڑھیانے کے رئیس اعظم خواجہ احمد شاہ صاحب (جو نقشب
 گورنر بہادر پنجاب کی کونسل کے ممبر بھی رہ چکے ہیں) ان کی نسبت پہلے
 دنوں بعض مقدمات میں جو ان پر دائر تھے قید کی سزا کا حکم صادر ہوا۔
 اور خواجہ صاحب کی طرف سے اس حکم کی تفسیح کیلئے حیف کورٹ میں اپیل
 دائر کیا گیا چونکہ اس قرعے میں ایک یہ عنوان بھی تھا لا المحبوس یتخلص املا
 یعنی جس شخص کے بارے میں قید کا حکم ہوا ہے وہ مخلص پائیگا یا نہیں اس لئے
 پہلے ۱۶ ارماہ روان کو بمقام لاہور آیات قرآن مندرجہ قرعہ شریفہ کے ذریعے سے
 خواجہ صاحب کے متعلق حجان حیف کورٹ کا حکم جس نے ابھی صفحات قرطاس میں
 کی شکل اختیار نہیں کی تھی اور جس کا انتظار ہو رہا تھا معلوم کرنا چاہا تو یہ آیت
 نکلی لیکن انجینئر امین ہذہ لشکوۃ من من الشاکرین اور اس کے نیچے لکھا
 تھا مخلص باذن اللہ چنانچہ ہم نے اسی روز خواجہ صاحب کو جسے ہمیں مطلق

تعارف نہ تھا اس مضمون کا خط لکھا کہ ان کی نسبت قرآن مجید
کی آیت مذکور سے مخلصی کی بشارت معلوم ہوئی ہے اس لئے انہیں
اپنے دل کو قوی اور مطمئن رکھنا چاہئے ابھی پانچ ہی روز گزریے تھے کہ کھلا
اجلات سے معلوم ہوا کہ حجان چیف کورٹ نے ان کی نسبت حکم رہائی
صادر کیا ہے ہم نے پھر پرسوں بتاریخ ۲۱ فروری کہ ابھی ہم لاہور ہی میں تھے
خواجہ صاحب کو ایک اور خط بشارت کی تصدیق کے بارے میں بھی
لکھ بھیجا +

ماں ۲۱ فروری کو جسدِ بنی خواجہ صاحب کے متعلق فال دیجی تو یہ کیفیت
لاہور میں اپنے بعض دوستوں سے بھی بیان کی۔ انہوں نے فرمائش
کی کہ ہم شیخ اکبر کی اس کتاب کو ترجمہ اردو اور تہہیل مطالب سے آسان
اور عام فہم کر دیں تاکہ ہر شخص جو اردو پڑھ سکتا ہے اس سے مستفید و
مستفیض ہو سکے آج کہ ۲۳ فروری ۱۹۸۱ء ہے ہم یہ دیباچہ لکھ رہے تھے
کہ خواجہ صاحب کا لہ میا نے سے خط موصول ہوا جس کا اختصار بلفظ یہ ہے
کہ ”جنا ب کا نوازش نامہ قبل ازیں بھی موصول ہوا تھا اور میں نے اپنے
چند دستوں کو دکھلا بھی دیا تھا اس میں کچھ شک نہیں کہ نتیجہ مخلص
بإذن اللہ کے مطابق ہی برآمد ہوا“

شیخ اکبر نے اس قرعہ شریف میں مختلف اغراض کے لئے ۲۳ عنوان
قرار دیے ہیں اور ہر ایک غرض کے متعلق پانچ پانچ آیتیں لکھی ہیں۔ جن
کے ساتھ یہ بھی لکھ دیا ہے کہ یہ کام کرنا چاہئے یا نہیں یا یہ مقصد حاصل
ہوگا یا نہیں یا یہ کام اچھا ہے یا نہیں۔ اور یہ ہر ایک فال کا حاصل ہے
فال نکالنے کا طریق جو کتاب کے

دیباچے میں بزبان عربی مرقوم تھا ہم نے اسکو ایسا واضح اور سہل اور سچ الغم
کر دیا ہے کہ کوئی شخص اردو میں کتنی ہی کم استعداد رکھتا ہو وہ بھی اس کو

سمجھ سکتا ہے اور جو امر اس سے معلوم کرنا چاہے نہایت آسانی اور جلدی سے معلوم کر سکتا ہے آخر میں ترجمے کے متعلق اتنی بات کہنی ضروری ہے کہ شیخ اکبر نے تمام آیات کا اسبقہ رخصہ لیا ہے جس سے ۳۲ حرف پورے ہو جاتے تھے کیونکہ انہوں نے ۲۴ حروف کا التزام کیا ہے اور باقی حصہ بلا لحاظ معنی چھوڑ دیا ہے ہم نے ترجمے میں ایسا نہیں کیا بلکہ آیات کے لکھے پچھلے الفاظ کے بھی معنی لکھ دئے ہیں تاکہ بات پوری سمجھ میں آجائے اور ان معانی کو خطوط قوسی میں محصور کر دیا ہے۔ مثلاً عنوان للمساخون یحییٰ سرعیام یہی کے حرف ثانی کے متعلق یہ آیت لکھی ہے او علی سفر فعدۃ من ایام اخر ید الله بکم۔ یدید الله بکم کے معنی ہیں خدا تمہارے حق میں چاہتا ہے لیکن جب تک نہ بتایا جائے۔ کہ کیا چاہتا ہے۔ پوری بات سمجھ میں نہیں آتی اس لئے ہم نے الیسر کے معنی یعنی آسانی بھی اس کے ساتھ لکھ دیا ہے۔ اصل میں یہ یدید الله بکم الیسر اسی آیت میں او علی سفر سے پہلے وَمَنْ كَانَ مَوْلٰیہُ ہے۔ چنے اس کا ترجمہ بھی لکھ دیا ہے مگر چونکہ اتنے الفاظ حصہ آیت مندرجہ ذیل سے زیادہ تھے اس لئے اُن کے گرد خطوط ہلائی لکھ کر دوسرے الفاظ سے جدا کر دیا ہے۔

وَاٰخِرُ دَعْوَانَا الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ۔

فتح محمد خان

شہر جالندھر

۲۳ مارچ ۱۹۱۸ء

۱۔ جدول قرعہ کی ہر پہلی سطر کے شروع میں وہ پانچ حروف درج ہیں جو ان آیات کے سرے پر آتے ہیں جو بطور فال اس قرعے سے نکلتی ہیں اور وہی آیتیں بہ تقریر تعداد حروف جدول کے صفحہ مقابل پر لکھی گئی ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ترجمہ دیباچہ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على اشرف المرسلين
سيدنا محمد وآله واصحابه اجمعين

واضح ہو کہ عظیم الشان اور کثیر المنفعت جدول جو قرعہ لطیفہ پر مشتمل ہے
شیخ ابرار اور استاد اعظم سیدی محی الدین بن عربی قدس اللہ سو
واقض عینا برہ نے قال نکالنے کے لئے مرتب کی ہے اور اس
میں آیات قرآنیہ درج فرمائی ہیں۔ قال نکالنے کا طریقہ یہ ہے
کہ تم اپنے دل میں کسی کام کی جو معلوم کرنا چاہو نیت کر لو۔ او
تین دفعہ سورہ اخلاص اور ایک دفعہ سورہ فاتحہ پڑھ کر ان کے ثواب کا ہدیہ حضرت سرور کائنات صلی
اللہ علیہ وسلم کے حضور میں بھیجو۔ پھر ایک دفعہ سورہ اخلاص پڑھ کر اسکا ثواب مولف یعنی شیخ
اکبر کی روح کو پہنچاؤ اس کے بعد دونوں آنکھیں بند کر کے شہادت کی انگلی
اس صفحے کے کسی حرف پر رکھو جس سے قال نکالنی مقصود ہے اور اس حرف
کے بعد کے چار حرف چھوڑ کر پانچواں حرف لو۔ اسی طرح
اس جدول تک چار چار حرف چھوڑتے جاؤ اور پانچواں حرف لیتے جاؤ۔ پھر
شروع جدول سے یہی عمل کرو بہار تک کہ اسی حرف پر پہنچ جاؤ جس پر انگلی
رکھی تھی۔ لیکن جو حروف صفحے کے پچھلے حصے سے لئے گئے تھے وہ پیچھے لکھو اور جو

پہلے حصہ سے لئے گئے تھے وہ پہلے۔ اب ان حروف کے جمع کرنے سے قرآن مجید کی آیت بن جائے گی جو تمہارے دعا کے مطابق ہوگی اور اس سے یہ سرم ہو جائیگا کہ وہ کام اچھا ہے یا نہیں یا وہ مراد حاصل ہوگی یا نہیں جیسا کہ ہر ایک آیت کے ساتھ بوضاحت بیان کیا گیا ہے۔ اور یہ شیخ کی کرامات میں سے جن سے ان کا کمال ظاہر ہوتا ہے۔ امر عجیب اور سر غیب ہے۔

۱۔ مثلاً تمکہ یہ معلوم کرتا ہے کہ تری کا سفر تمہارے لئے اچھا ہو گیا یا نہیں تو تم نے اس عنوان کی جدول میں ساتویں سطریں حروف تہا پر شہادت کی انگلی رکھے۔ تو اس کے بعد چار حرف چھوڑ کر ج آ یا۔ پھر چار چار حرف چھوڑ کر یہ حروف آئے۔ ک ی ا ی ا ل ب ح ر ب ن ع م ت ا ل ل کا۔ یہاں صفحہ ختم ہو گیا۔ پھر یہی عمل جدول کی اوپر کی جانب یعنی آٹھ صفحہ سے کیا یعنی چار چار حرف چھوڑ کر پانچواں حرف لیا تو یہ حروف آئے۔ ا ل م ت ر ا ن ا ل ف ل ک ان کے بعد وہی ت آ گئی جس پر انگلی رکھی تھی اور یہ حروف اوپر کے حروف سے پہلے رکھے گئے۔ تو تمام حروف کے جمع کرنے سے یہ آیت بن گئی۔ اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفَلَکَ جَزْیٌ فِی الْبَحْرِ دَبْحُمَا لَلّٰہ۔ اور یہ تمہارے سوالیہ جواب ہو گیا جس سے پایا گیا کہ یہ سفر خدا کے حکم سے مقید ہوگا۔ مگر اس طریق پر ایک ایک حرف کے نکلنے اور پھر ان کو جمع کر کے آیت کے بنانے میں بہت طوالت ہے۔ اور بہت وقت صرف ہوتا ہے ہم ایک آسان قاعدہ جس سے آیت مطلوب رہا بیت جلد نکل آئے اور کچھ بھی طوالت نہ ہو بناتے ہیں۔ وہ یہ ہے کہ جس حرف پر انگلی جائے۔ اس کے نیچے کی طرف سیدہ میں جدول کی سطر آخر میں حرف آئے اسے ذہن میں رکھو اس کے بعد چار چار حرف چھوڑ کر اوپر پانچواں حرف لے کر جدول کی سطر اول کی طرف رجوع کرو اس میں جو پانچواں حرف آئے اس کے شمار کے مطابق اس آیت کو جس کے شروع میں پہلا یا دوسرا یا تیسرا یا چوتھا یا پانچواں حرف لکھا ہے۔ مثلاً تم نے اسی ساتویں سطر میں جس میں پہلے حرف (باقی صفحہ ۹)

اس قرعے کے تیسریں صفحے ہیں۔ اور ہر صفحے میں جو ایک ایک مقصد کیلئے مخصوص ہے۔ پانچ پانچ آیتیں ہیں جن کے تیسریں تیسریں حرف ہیں۔ اس حساب سے ہر صفحے میں آیتوں کے ایک سو ساٹھ حرف اور تمام صفحات میں ایک سو پندرہ آیتیں اور تیس ہزار چھ سو اسی حرف ہیں۔

قرعے اور اس کے استعمال کے بارے میں جو احادیث وارد ہیں حد شمار سے زیادہ ہیں و نسأل اللہ التوفیق والبدایۃ لا قویم الطريق وبلوغ الامال بحاجہ محمد واکال واللہ سبحانہ وتعالی اعلم

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۸) آیت پر انگلی رکھی تھی حرف ج پر انگلی رکھی اب تم کو وہ حرف لینا چاہئے جو ج کے نیچے کی جانب سید میں سب سے آخری سطر میں ہے۔ اور وہ لا ہے پھر جدول کی اوپر کی جانب یعنی سب سے پہلی سطر کی طرف رجوع کیا تو چار حرف چھوڑ کر پانچواں حرف آ ہے۔ اب پانچویں حرف کی آیت دیکھو تو یہی الم تر ان الفلک تجری فی البحر بنعمۃ اللہ ہے غرض یہ ہے کہ جب جدول کی سطر آخر کے حرفوں کے بعد سطر اول کے حرف شمار کر کے لگو تو پہلے پانچ حرفوں میں سے جو سطر اول کے پہلے شمار میں آئے اسکے مطابق آیت دیکھنی چاہئے۔ یعنی اگر پہلا حرف آئے تو پہلی آیت دیکھو۔ دوسرا آئے تو دوسری۔ تیسرا آئے تو تیسری۔ چوتھا آئے تو چوتھی۔ پانچواں آئے تو پانچویں یہی مقصد یہ ہے جو ایک ایک حرف کے شمار کرنے اور پھر ان کو جمع کر کے آیت کے بنانے سے حاصل ہوتا ہے۔ مترجم عفا اللہ عنہ ✽

اسلام بعض بعض مقامات میں ایسے الفاظ کا جو ماضی یا امر کے صیغوں کے آخر میں بطور رسم الخط لکھا جاتا ہے۔ اور جس کا معنوں سے کچھ تعلق نہیں۔ اعتبار نہیں کیا گیا۔ یعنی اسکو شمار نہیں کیا گیا۔ کیونکہ اسکے شمار میں لانے سے آیت کے حرف بڑھ جاتے تھے۔

پانچ جدول نمائے ۶ - ۱۵ - ۱۶ - ۲۵ میں بالترتیب - ۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰ - ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۱ - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۱۴۹ - ۱۵۰ - ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۵۵ - ۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ - ۱۶۱ - ۱۶۲ - ۱۶۳ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۶۹ - ۱۷۰ - ۱۷۱ - ۱۷۲ - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۵ - ۱۷۶ - ۱۷۷ - ۱۷۸ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۸۱ - ۱۸۲ - ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۵ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۷ - ۱۹۸ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۲ - ۲۰۳ - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۰۹ - ۲۱۰ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۴ - ۲۱۵ - ۲۱۶ - ۲۱۷ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۳۳ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۴۶ - ۲۴۷ - ۲۴۸ - ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۵۸ - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۸ - ۲۶۹ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۲۷۷ - ۲۷۸ - ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۴ - ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۲۸۹ - ۲۹۰ - ۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۲۹۶ - ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۱ - ۳۰۲ - ۳۰۳ - ۳۰۴ - ۳۰۵ - ۳۰۶ - ۳۰۷ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۱۰ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۱۳ - ۳۱۴ - ۳۱۵ - ۳۱۶ - ۳۱۷ - ۳۱۸ - ۳۱۹ - ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۲۳ - ۳۲۴ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۳۴ - ۳۳۵ - ۳۳۶ - ۳۳۷ - ۳۳۸ - ۳۳۹ - ۳۴۰ - ۳۴۱ - ۳۴۲ - ۳۴۳ - ۳۴۴ - ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۳۴۷ - ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰ - ۳۵۱ - ۳۵۲ - ۳۵۳ - ۳۵۴ - ۳۵۵ - ۳۵۶ - ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۵۹ - ۳۶۰ - ۳۶۱ - ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۶۴ - ۳۶۵ - ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۵ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۱ - ۳۸۲ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۰ - ۳۹۱ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۳۹۵ - ۳۹۶ - ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۳۹۹ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶ - ۴۰۷ - ۴۰۸ - ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۱ - ۴۱۲ - ۴۱۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۲۱ - ۴۲۲ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۳۳ - ۴۳۴ - ۴۳۵ - ۴۳۶ - ۴۳۷ - ۴۳۸ - ۴۳۹ - ۴۴۰ - ۴۴۱ - ۴۴۲ - ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۴۹ - ۴۵۰ - ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۴ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۶۳ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۶۶ - ۴۶۷ - ۴۶۸ - ۴۶۹ - ۴۷۰ - ۴۷۱ - ۴۷۲ - ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۷۶ - ۴۷۷ - ۴۷۸ - ۴۷۹ - ۴۸۰ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۸۷ - ۴۸۸ - ۴۸۹ - ۴۹۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۵ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۲ - ۵۱۳ - ۵۱۴ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳ - ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۴۶ - ۵۴۷ - ۵۴۸ - ۵۴۹ - ۵۵۰ - ۵۵۱ - ۵۵۲ - ۵۵۳ - ۵۵۴ - ۵۵۵ - ۵۵۶ - ۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۵۹ - ۵۶۰ - ۵۶۱ - ۵۶۲ - ۵۶۳ - ۵۶۴ - ۵۶۵ - ۵۶۶ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۶۹ - ۵۷۰ - ۵۷۱ - ۵۷۲ - ۵۷۳ - ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۷۶ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۵۷۹ - ۵۸۰ - ۵۸۱ - ۵۸۲ - ۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۵ - ۵۸۶ - ۵۸۷ - ۵۸۸ - ۵۸۹ - ۵۹۰ - ۵۹۱ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۴ - ۵۹۵ - ۵۹۶ - ۵۹۷ - ۵۹۸ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۲ - ۶۰۳ - ۶۰۴ - ۶۰۵ - ۶۰۶ - ۶۰۷ - ۶۰۸ - ۶۰۹ - ۶۱۰ - ۶۱۱ - ۶۱۲ - ۶۱۳ - ۶۱۴ - ۶۱۵ - ۶۱۶ - ۶۱۷ - ۶۱۸ - ۶۱۹ - ۶۲۰ - ۶۲۱ - ۶۲۲ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۵ - ۶۲۶ - ۶۲۷ - ۶۲۸ - ۶۲۹ - ۶۳۰ - ۶۳۱ - ۶۳۲ - ۶۳۳ - ۶۳۴ - ۶۳۵ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۸ - ۶۳۹ - ۶۴۰ - ۶۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۴۵ - ۶۴۶ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۴۹ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - ۶۵۲ - ۶۵۳ - ۶۵۴ - ۶۵۵ - ۶۵۶ - ۶۵۷ - ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۰ - ۶۶۱ - ۶۶۲ - ۶۶۳ - ۶۶۴ - ۶۶۵ - ۶۶۶ - ۶۶۷ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - ۶۷۰ - ۶۷۱ - ۶۷۲ - ۶۷۳ - ۶۷۴ - ۶۷۵ - ۶۷۶ - ۶۷۷ - ۶۷۸ - ۶۷۹ - ۶۸۰ - ۶۸۱ - ۶۸۲ - ۶۸۳ - ۶۸۴ - ۶۸۵ - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۸ - ۶۸۹ - ۶۹۰ - ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۴ - ۶۹۵ - ۶۹۶ - ۶۹۷ - ۶۹۸ - ۶۹۹ - ۷۰۰ - ۷۰۱ - ۷۰۲ - ۷۰۳ - ۷۰۴ - ۷۰۵ - ۷۰۶ - ۷۰۷ - ۷۰۸ - ۷۰۹ - ۷۱۰ - ۷۱۱ - ۷۱۲ - ۷۱۳ - ۷۱۴ - ۷۱۵ - ۷۱۶ - ۷۱۷ - ۷۱۸ - ۷۱۹ - ۷۲۰ - ۷۲۱ - ۷۲۲ - ۷۲۳ - ۷۲۴ - ۷۲۵ - ۷۲۶ - ۷۲۷ - ۷۲۸ - ۷۲۹ - ۷۳۰ - ۷۳۱ - ۷۳۲ - ۷۳۳ - ۷۳۴ - ۷۳۵ - ۷۳۶ - ۷۳۷ - ۷۳۸ - ۷۳۹ - ۷۴۰ - ۷۴۱ - ۷۴۲ - ۷۴۳ - ۷۴۴ - ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ - ۷۴۸ - ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۱ - ۷۵۲ - ۷۵۳ - ۷۵۴ - ۷۵۵ - ۷۵۶ - ۷۵۷ - ۷۵۸ - ۷۵۹ - ۷۶۰ - ۷۶۱ - ۷۶۲ - ۷۶۳ - ۷۶۴ - ۷۶۵ - ۷۶۶ - ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ - ۷۷۱ - ۷۷۲ - ۷۷۳ - ۷۷۴ - ۷۷۵ - ۷۷۶ - ۷۷۷ - ۷۷۸ - ۷۷۹ - ۷۸۰ - ۷۸۱ - ۷۸۲ - ۷۸۳ - ۷۸۴ - ۷۸۵ - ۷۸۶ - ۷۸۷ - ۷۸۸ - ۷۸۹ - ۷۹۰ - ۷۹۱ - ۷۹۲ - ۷۹۳ - ۷۹۴ - ۷۹۵ - ۷۹۶ - ۷۹۷ - ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۰ - ۸۰۱ - ۸۰۲ - ۸۰۳ - ۸۰۴ - ۸۰۵ - ۸۰۶ - ۸۰۷ - ۸۰۸ - ۸۰۹ - ۸۱۰ - ۸۱۱ - ۸۱۲ - ۸۱۳ - ۸۱۴ - ۸۱۵ - ۸۱۶ - ۸۱۷ - ۸۱۸ - ۸۱۹ - ۸۲۰ - ۸۲۱ - ۸۲۲ - ۸۲۳ - ۸۲۴ - ۸۲۵ - ۸۲۶ - ۸۲۷ - ۸۲۸ - ۸۲۹ - ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۲ - ۸۳۳ - ۸۳۴ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۰ - ۸۴۱ - ۸۴۲ - ۸۴۳ - ۸۴۴ - ۸۴۵ - ۸۴۶ - ۸۴۷ - ۸۴۸ - ۸۴۹ - ۸۵۰ - ۸۵۱ - ۸۵۲ - ۸۵۳ - ۸۵۴ - ۸۵۵ - ۸۵۶ - ۸۵۷ - ۸۵۸ - ۸۵۹ - ۸۶۰ - ۸۶۱ - ۸۶۲ - ۸۶۳ - ۸۶۴ - ۸۶۵ - ۸۶۶ - ۸۶۷ - ۸۶۸ - ۸۶۹ - ۸۷۰ - ۸۷۱ - ۸۷۲ - ۸۷۳ - ۸۷۴ - ۸۷۵ - ۸۷۶ - ۸۷۷ - ۸۷۸ - ۸۷۹ - ۸۸۰ - ۸۸۱ - ۸۸۲ - ۸۸۳ - ۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۸۶ - ۸۸۷ - ۸۸۸ - ۸۸۹ - ۸۹۰ - ۸۹۱ - ۸۹۲ - ۸۹۳ - ۸۹۴ - ۸۹۵ - ۸۹۶ - ۸۹۷ - ۸۹۸ - ۸۹۹ - ۹۰۰ - ۹۰۱ - ۹۰۲ - ۹۰۳ - ۹۰۴ - ۹۰۵ - ۹۰۶ - ۹۰۷ - ۹۰۸ - ۹۰۹ - ۹۱۰ - ۹۱۱ - ۹۱۲ - ۹۱۳ - ۹۱۴ - ۹۱۵ - ۹۱۶ - ۹۱۷ - ۹۱۸ - ۹۱۹ - ۹۲۰ - ۹۲۱ - ۹۲۲ - ۹۲۳ - ۹۲۴ - ۹۲۵ - ۹۲۶ - ۹۲۷ - ۹۲۸ - ۹۲۹ - ۹۳۰ - ۹۳۱ - ۹۳۲ - ۹۳۳ - ۹۳۴ - ۹۳۵ - ۹۳۶ - ۹۳۷ - ۹۳۸ - ۹۳۹ - ۹۴۰ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۳ - ۹۴۴ - ۹۴۵ - ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۰ - ۹۵۱ - ۹۵۲ - ۹۵۳ - ۹۵۴ - ۹۵۵ - ۹۵۶ - ۹۵۷ - ۹۵۸ - ۹۵۹ - ۹۶۰ - ۹۶۱ - ۹۶۲ - ۹۶۳ - ۹۶۴ - ۹۶۵ - ۹۶۶ - ۹۶۷ - ۹۶۸ - ۹۶۹ - ۹۷۰ - ۹۷۱ - ۹۷۲ - ۹۷۳ - ۹۷۴ - ۹۷۵ - ۹۷۶ - ۹۷۷ - ۹۷۸ - ۹۷۹ - ۹۸۰ - ۹۸۱ - ۹۸۲ - ۹۸۳ - ۹۸۴ - ۹۸۵ - ۹۸۶ - ۹۸۷ - ۹۸۸ - ۹۸۹ - ۹۹۰ - ۹۹۱ - ۹۹۲ - ۹۹۳ - ۹۹۴ - ۹۹۵ - ۹۹۶ - ۹۹۷ - ۹۹۸ - ۹۹۹ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۱ - ۱۰۰۲ - ۱۰۰۳ - ۱۰۰۴ - ۱۰۰۵ - ۱۰۰۶ - ۱۰۰۷ - ۱۰۰۸ - ۱۰۰۹ - ۱۰۱۰ - ۱۰۱۱ - ۱۰۱۲ - ۱۰۱۳ - ۱۰۱۴ - ۱۰۱۵ - ۱۰۱۶ - ۱۰۱۷ - ۱۰۱۸ - ۱۰۱۹ - ۱۰۲۰ - ۱۰۲۱ - ۱۰۲۲ - ۱۰۲۳ - ۱۰۲۴ - ۱۰۲۵ - ۱۰۲۶ - ۱۰۲۷ - ۱۰۲۸ - ۱۰۲۹ - ۱۰۳۰ - ۱۰۳۱ - ۱۰۳۲ - ۱۰۳۳ - ۱۰۳۴ - ۱۰۳۵ - ۱۰۳۶ - ۱۰۳۷ - ۱۰۳۸ - ۱۰۳۹ - ۱۰۴۰ - ۱۰۴۱ - ۱۰۴۲ - ۱۰۴۳ - ۱۰۴۴ - ۱۰۴۵ - ۱۰۴۶ - ۱۰۴۷ - ۱۰۴۸ - ۱۰۴۹ - ۱۰۵۰ - ۱۰۵۱ - ۱۰۵۲ - ۱۰۵۳ - ۱۰۵۴ - ۱۰۵۵ - ۱۰۵۶ - ۱۰۵۷ - ۱۰۵۸ - ۱۰۵۹ - ۱۰۶۰ - ۱۰۶۱ - ۱۰۶۲ - ۱۰۶۳ - ۱۰۶۴ - ۱۰۶۵ - ۱۰۶۶ - ۱۰۶۷ - ۱۰۶۸ - ۱۰۶۹ - ۱۰۷۰ - ۱۰۷۱ - ۱۰۷۲ - ۱۰۷۳ - ۱۰۷۴ - ۱۰۷۵ - ۱۰۷۶ - ۱۰۷۷ - ۱۰۷۸ - ۱۰۷۹ - ۱۰۸۰ - ۱۰۸۱ - ۱۰۸۲ - ۱۰۸۳ - ۱۰۸۴ - ۱۰۸۵ - ۱۰۸۶ - ۱۰۸۷ - ۱۰۸۸ - ۱۰۸۹ - ۱۰۹۰ - ۱۰۹۱ - ۱۰۹۲ - ۱۰۹۳ - ۱۰۹۴ - ۱۰۹۵ - ۱۰۹۶ - ۱۰۹۷ - ۱۰۹۸ - ۱۰۹۹ - ۱۱۰۰ - ۱۱۰۱ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰۳ - ۱۱۰۴ - ۱۱۰۵ - ۱۱۰۶ - ۱۱۰۷ - ۱۱۰۸ - ۱۱۰۹ - ۱۱۱۰ - ۱۱۱۱ - ۱۱۱۲ - ۱۱۱۳ - ۱۱۱۴ - ۱۱۱۵ - ۱۱۱۶ - ۱۱۱۷ - ۱۱۱۸ - ۱۱۱۹ - ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱ - ۱۱۲۲ - ۱۱۲۳ - ۱۱۲۴ - ۱۱۲۵ - ۱۱۲۶ - ۱۱۲۷ - ۱۱۲۸ - ۱۱۲۹ - ۱۱۳۰ - ۱۱۳۱ - ۱۱۳۲ - ۱۱۳۳ - ۱۱۳۴ - ۱۱۳۵ - ۱۱۳۶ - ۱۱۳۷ - ۱۱۳۸ - ۱۱۳۹ - ۱۱۴۰ - ۱۱۴۱ - ۱۱۴۲ - ۱۱۴۳ - ۱۱۴۴ - ۱۱۴۵ - ۱۱۴۶ - ۱۱۴۷ - ۱۱۴۸ - ۱۱۴۹ - ۱۱۵۰ - ۱۱۵۱ - ۱۱۵۲ - ۱۱۵۳ - ۱۱۵۴ - ۱۱۵۵ - ۱۱۵۶ - ۱۱۵۷ - ۱۱۵۸ - ۱۱۵۹ - ۱۱۶۰ - ۱۱۶۱ - ۱۱۶۲ - ۱۱۶۳ - ۱۱۶۴ - ۱۱۶۵ - ۱۱۶۶ - ۱۱۶۷ - ۱۱۶۸ - ۱۱۶۹ - ۱۱۷۰ - ۱۱۷۱ - ۱۱۷۲ - ۱۱۷۳ - ۱۱۷۴ - ۱۱۷۵ - ۱۱۷۶ - ۱۱۷۷ - ۱۱۷۸ - ۱۱۷۹ - ۱۱۸۰ - ۱۱۸۱ - ۱۱۸۲ - ۱۱۸۳ - ۱۱۸۴ - ۱۱۸۵ - ۱۱۸۶ - ۱۱۸۷ - ۱۱۸۸ - ۱۱۸۹ - ۱۱۹۰ - ۱۱۹۱ - ۱۱۹۲ - ۱۱۹۳ - ۱۱۹۴ - ۱۱۹۵ - ۱۱۹۶ - ۱۱۹۷ - ۱۱۹۸ - ۱۱۹۹ - ۱۲۰۰ - ۱۲۰۱ - ۱۲۰۲ - ۱۲۰۳ - ۱۲۰۴ - ۱۲۰۵ - ۱۲۰۶ - ۱۲۰۷ - ۱۲۰۸ - ۱۲۰۹ - ۱۲۱۰ - ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲ - ۱۲۱۳ - ۱۲۱۴ - ۱۲۱۵ - ۱۲۱۶ - ۱۲۱۷ - ۱۲۱۸ - ۱۲۱۹ - ۱۲۲۰ - ۱۲۲۱ - ۱۲۲۲ - ۱۲۲۳ - ۱۲۲۴ - ۱۲۲۵ - ۱۲۲۶ - ۱۲۲۷ - ۱۲۲۸ - ۱۲۲۹ - ۱۲۳۰ - ۱۲۳۱ - ۱۲۳۲ - ۱۲۳۳ - ۱۲۳۴ - ۱۲۳۵ - ۱۲۳۶ - ۱۲۳۷ - ۱۲۳۸ - ۱۲۳۹ - ۱۲۴۰ - ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ - ۱۲۴۳ - ۱۲۴۴ - ۱۲۴۵ - ۱۲۴۶ - ۱۲۴۷ - ۱۲۴۸ - ۱۲۴۹ - ۱۲۵۰ - ۱۲۵۱ - ۱۲۵۲ - ۱۲۵۳ - ۱۲۵۴ - ۱۲۵۵ - ۱۲۵۶ - ۱۲۵۷ - ۱۲۵۸ - ۱۲۵۹ - ۱۲۶۰ - ۱۲۶۱ - ۱۲۶۲ - ۱۲۶۳ - ۱۲۶۴ - ۱۲۶۵ - ۱۲۶۶ - ۱۲۶۷ - ۱۲۶۸ - ۱۲۶۹ - ۱۲۷۰ - ۱۲۷۱ - ۱۲۷۲ - ۱۲۷۳ - ۱۲۷۴ - ۱۲۷۵ - ۱۲۷۶ - ۱۲۷۷ - ۱۲۷۸ - ۱۲۷۹ - ۱۲۸۰ - ۱۲۸۱ - ۱۲۸۲ - ۱۲۸۳ - ۱۲۸۴ - ۱۲۸۵ - ۱۲۸۶ - ۱۲۸۷ - ۱۲۸۸ - ۱۲۸۹ - ۱۲۹۰ - ۱۲۹۱ - ۱۲۹۲ - ۱۲۹۳ - ۱۲۹۴ - ۱۲۹۵ - ۱۲۹۶ - ۱۲۹۷ - ۱۲۹۸ - ۱۲۹۹ - ۱۳۰۰ - ۱۳۰۱ - ۱۳۰۲ - ۱۳۰۳ - ۱۳۰۴ - ۱۳۰۵ - ۱۳۰۶ - ۱۳۰۷ - ۱۳۰۸ - ۱۳۰۹ - ۱۳۱۰ - ۱۳۱۱ - ۱۳۱۲ - ۱۳۱۳ - ۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ - ۱۳۱۶ - ۱۳۱۷ - ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹ - ۱۳۲۰ - ۱۳۲۱ - ۱۳۲۲ - ۱۳۲۳ - ۱۳۲۴ - ۱۳۲۵ - ۱۳۲۶ - ۱۳۲۷ - ۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ - ۱۳۳۰ - ۱۳۳۱ - ۱۳۳۲ - ۱۳۳۳ - ۱۳۳۴ - ۱۳۳۵ - ۱۳۳۶ - ۱۳۳۷ - ۱۳۳۸ - ۱۳۳۹ - ۱۳۴۰ - ۱۳۴۱ - ۱۳۴۲ - ۱۳۴۳ - ۱۳۴۴ - ۱۳۴۵ - ۱۳۴۶ - ۱۳۴۷ - ۱۳۴۸ - ۱۳۴۹ - ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۲ - ۱۳۵۳ - ۱۳۵۴ - ۱۳۵۵ - ۱۳۵۶ - ۱۳۵۷ - ۱۳۵۸ - ۱۳۵۹ - ۱۳۶۰ - ۱۳۶۱ - ۱۳۶۲ - ۱۳۶۳ - ۱۳۶۴ - ۱۳۶۵ - ۱۳۶۶ - ۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ - ۱۳۶۹ - ۱۳۷۰ - ۱۳۷۱ - ۱۳۷۲ - ۱۳۷۳ - ۱۳۷۴ - ۱۳۷۵ - ۱۳۷۶ - ۱۳۷۷ - ۱۳۷۸ - ۱۳۷۹ - ۱۳۸۰ - ۱۳۸۱ - ۱۳۸۲ - ۱۳۸۳ - ۱۳۸۴ - ۱۳۸۵ - ۱۳۸۶ - ۱

یہ کام اچھا ہے یا زبون

ی	و	و	و	ه	ب	ا	ا	ا	م
ش	ن	ن	ص	د	ر	ت	ت	ب	ر
ه	ص	د	ر	ج	م	ب	ع	ع	ا
ر	ر	ه	ل	ث	ب	و	م	ی	ع
ه	ا	ا	م	ن	م	و	ل	ا	د
ب	ت	ی	ی	ا	ر	ت	ا	ق	ل
خ	ق	ل	ل	و	م	و	ه	ل	ه
ت	ا	د	و	و	م	ف	ی	ن	ا
ن	ا	ف	و	ل	ه	ن	ل	ا	ل
و	ن	ه	ه	ر	ل	ی	ج	ب	ب
ض	ك	ه	ر	ص	و	م	ت	ه	ی
ا	ن	د	م	ر	ن	ع	و	ه	ب
و	ز	ا	ج	م	ج	م	ا	ر	ا
ن	ا	ذ	ا	ی	ا	ل	ا	ج	ع
ت	ا	ا	م	م	ل	م	ب	ی	ل
ه	و	د	ل	و	م	ر	ا	ا	ن

آیت	شذروف
یُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَ رَحْمَتٍ وَجَنَاتٍ لَّهُمْ -	حرف اول پہلا حرف
ان کا پروردگار انکو اپنی رحمت کی اور خوشنوی کی اور بہشتوں کی خوشخبری دے گا جس میں انکو ہمیشہ آرام وَأَنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ	حرف ثانی دوسرا حرف
اور اگر تم صبر اور پرہیزگاری کرتے رہو تو یہ بڑی بہمت کے کام ہیں۔	
وَأَنْ تَذَرُهُمْ إِلَى الْهَدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا وَإِذَا أَبَدًا	حرف ثالث تیسرا حرف
اور اگر تم ان کو رستے کی طرف بلاؤ تو کبھی رستے پر نہ آئیں گے۔	
وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَنِيلًا	حرف رابع چوتھا حرف
اور جو باتیں یہ لوگ کہتے ہیں ان کو برداشت کو۔ اور ان سے اچھی طرح سے مکہ رکھ دو۔	
هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ يَصِيرُ لَهُ أَعْيُنٌ	حرف خامس پانچواں حرف
خدا کے ہاں ان لوگوں کے کئی درجے ہیں اور خدا ان کے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے۔	

یہ خبر سچی ہے یا جھوٹی

ا	ا	ذ	ب	ق	ن	ل	ل	ا
هـ	ا	ك	ك	ل	ذ	ل	ا	و
ا	ذ	ل	ب	ا	ل	ي	ي	و
هـ	ن	و	ا	ذ	و	ك	م	ب
ا	ذ	ا	ا	ك	ل	ب	ل	ق
ق	و	ح	ح	ا	ص	ا	ق	ل
ص	ب	ف	ل	ر	ا	ا	م	م
ل	ي	ن	ا	ك	ح	ا	ش	ج
ق	ت	ا	ا	ن	و	ن	ء	هـ
م	ا	ا	هـ	هـ	ا	و	ث	م
م	ا	خ	ف	ا	ن	س	ذ	هـ
ا	ت	ا	م	ح	ل	ك	ل	ف
هـ	ب	ي	ي	ي	ا	ر	ر	ا
ل	و	ب	م	ا	ا	ا	هـ	ر
ا	ع	م	م	ع	ل	ن	ا	ر
ل	هـ	ب	ي	ي	هـ	ا	ا	ج

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول	إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَ	صمیم سچی
بہا حرف	بِهِمَا حَرْفٌ مِّمَّا مِنْ إِلَهِ إِلَّا اللَّهُ	یہ تمام بیانات صمیم ہیں۔ اور غدا کے
حرف ثانی	إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا	سدا کوئی معبود نہیں
دوسرا حرف	وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا	جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور ان سے
حرف ثالث	ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ مَنْ شَاءَ اتَّخَذَ	سر تابی کی (ان کے لئے آسمان کے دروازے کھول دیئے)
تیسرا حرف	إِلَىٰ رَبِّهِ مَأْتِيًا	یہ دن برحق ہے۔ تو جو شخص چاہے اپنے پروردگار
حرف رابع	بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا الْحَقُّ مَا جَاءَهُمْ فَهُمْ	کے پاس ٹھکانا پڑے۔
چوتھا حرف	فِي أُمُورِهِمْ سِجٌّ	مگر جب ان کے پاس (دین) حق پہنچا تو انہوں نے
حرف خامس	قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ	اسکو جھوٹ سمجھا سو یہ ایک الجھی ہوئی بات میں ہے جس
پانچواں حرف	الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ	انہوں نے کہا تمہارے پروردگار نے یوں ہی فرمایا
		ہے بے شک وہ صاحب حکمت اور خبردار ہے۔

الزراع نافع املا

زراعت مفید ہوگی یا نہیں

ا	ل	ا	ا	م	و	ك	ل	ف	ك
ز	ا	ق	ر	ر	و	ت	ح	ت	ن
ا	ن	ب	ن	و	ق	م	ر	ج	ك
ل	م	ه	ب	م	ه	ث	ا	ا	ا
م	ه	ه	ن	ج	ه	ر	ذ	ه	ن
ا	ذ	ل	ا	ا	ن	ا	ب	ا	ن
ث	ا	ج	ك	و	ل	ا	ث	ث	ث
ر	م	ت	س	ی	م	ث	ل	ل	ح
ث	و	ت	ع	ن	ا	ر	ی	ف	و
ن	ت	و	ا	ز	م	ا	ف	ك	و
م	ح	ا	ر	و	ا	و	ح	ن	ر
م	ه	ن	ن	و	ن	ق	ج	م	ع
ه	و	ل	م	ق	ن	ی	ا	ا	م
ا	ح	ا	ه	م	م	ظ	ن	ن	ا
ل	ا	م	خ	ر	ص	ل	ح	ك	ك
ه	ه	ن	ا	م	ل	ی	ر	ی	ی

نیم	آیت	سما رحروف
غیر نافع نامفید	کَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعَيْونَ فَذُوقُوا وَمَا مَقَامُكُمْ فِيهَا	حرف اول پہلا حرف
نافع مفید	فَاخْرَجْنَاهُ بِغَيَابَاتٍ كُلِّ شَيْءٍ فَخَرَجْنَا مِنْهُ خَفِيًّا	حرف ثانی دوسرا حرف
غیر نافع نامفید	لَا تَقْرَبُاهُ فِي الشَّجَرَةِ فَتَضَوَّا مِنَ الظَّالِمِينَ	حرف ثالث تیسرا حرف
نافع مفید	كُلُّوا مِنْ ثَمَرِهِ اِذَا اَثَرَ وَاَتُوا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهِ	حرف رابع چوتھا حرف
نافع مفید	وَارْزُقْ اَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ اَمَّنْ رَبَّهُ يُمْرَأُ بِاللّٰهِ	حرف خامس پانچواں حرف
	اور ان شہریوں سے جو خدا پر اور روزِ آخرت پر ایمان لائیں ان کو میوؤں کا ذوق عطا فرما	

سفر البحر خیرام لا

تری کا سفر مفید ہوگا یا نہیں

و	ظ	ف	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ن	ا	ل
ذ	ر	ذ	ن	م	ا	ا	ا	ا	س	ن	ا
ع	ل	ر	ا	ر	س	ف	ا	ل	ن	ا	ا
ی	س	ب	ع	ن	ا	ا	ا	و	ر	ا	ا
م	د	ا	ق	ل	م	ف	ا	ف	ا	ف	ا
و	ی	ی	م	ل	ج	ا	ا	ا	ف	ا	ا
ل	ل	ل	ل	ا	ب	ا	ف	ا	ج	ا	ا
ل	ل	ل	ل	ر	ظ	و	ل	ر	ی	ا	ا
ل	ا	د	ی	ف	ل	ل	ع	ل	ا	ا	ا
د	ب	و	ل	ا	ع	ا	ا	ا	ا	ا	ا
و	ر	ا	م	ب	ا	ب	ا	ل	و	ا	ا
ا	م	ل	ل	ل	ر	ل	ا	ا	ا	ا	ا
ل	ل	ل	م	ا	ن	ا	س	ا	م	ا	ا
م	ب	ل	ی	م	ل	ا	ا	ا	ا	ا	ا
ل	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا	ا
ی	د	ل	و	ل	ن	ی	ا	ا	ا	ا	ا

نمبر حروف	آیت	ترجمہ
حرف اول پہلا حرف	وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظَّلِيلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ	غیر نافع نامفید
حرف ثانی دوسرا حرف	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيهِمْ	غیر نافع نامفید
حرف ثالث تیسرا حرف	وَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُمْ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف رابع چوتھا حرف	إِنْ تَشَاءُ غَرِقْنَا فَاغْرِقْهُمْ وَلَا هُمْ يَنْقُذُونَ	غیر نافع نامفید
حرف خامس پانچواں حرف	الَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَةِ اللَّهِ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا

اور جب ان پر دریا کی لہریں سے سہبانوں کی طرح
چھا جاتی ہیں تو خدا کو بکارتے ہیں اور ان خالص سبک عبادت کرنے لگتے
ظہر الفساد فی البر والبحر بما کسبت
ایندیہم

بیابان اور دریا میں لوگوں کے اعمال کے سبب
فساد پھیل گیا ہے

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِ دَعَوْا اللَّهَ
مُخْلِصِينَ لَهُمْ

پھر جب کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو خدا کو بکارتے
ہیں (اور) خالص سبک عبادت کرنے لگتے ہیں

إِنْ تَشَاءُ غَرِقْنَا فَاغْرِقْهُمْ وَلَا
هُمْ يَنْقُذُونَ

اگر تم چاہیں تو ان کو غرق کر دیں پھر تو ان کا کوئی نجات دہ
ہو اور نہ ان کو رستائی ملے۔

الَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
بِنِعْمَةِ اللَّهِ

کیا تم نے نہیں دیکھا کہ خدا کی مہربانی سے کشتیاں دریا
میں بہتی ہیں۔

سفر البر نافع ام لا
خستگی کا سفر مفید ہوگا یا نہیں

خوشی کا سفر مفید ہوگا یا نہیں

و	و	و	و	و	و	و	و	و	و
ح	ض	ا	د	س	م	ل	ث	و	ي
ل	ا	ص	ا	ر	ا	ل	ع	ا	و
ث	ل	ر	ل	ا	ق	ه	ح	ي	ف
ا	ا	د	ا	ي	ل	ل	ك	ل	ا
ك	م	ل	ط	ل	م	ج	ل	ي	ا
ا	ا	ن	ب	ر	ل	ه	ا	م	ض
ي	د	س	ن	ف	ب	ي	و	ا	ا
ل	ن	ل	ل	ن	د	ع	ا	ق	ظ
ل	ل	ث	و	ر	م	ي	م	ل	و
ث	ا	س	و	ا	ك	ل	ف	ه	ك
و	ق	ي	د	ي	ن	ا	ا	و	ف
و	ع	ل	ا	ب	ا	د	ا	ا	د
ب	ي	ر	ل	ا	ا	ن	ض	ي	ا
ل	ا	م	ص	ل	ع	ج	ر	ر	ح
ي	ر	ح	ا	ل	ه	ا	ا	ط	و

نماحروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	وَحَسْبُ اَنْفَالِكُمْ اِلٰی بَدْرِ لَمْ تَكُوْنُوْا بِالْغِيَةِ -	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف ثانی دوسرا حرف	وَقَضٰى اللّٰهُ لِلْمُحٰمِدِيْنَ عَلٰی الْقَاعِدِيْنَ اَجْرًا	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف ثالث تیسرا حرف	وَلَا تَقْبِضُوْا حُدُودَ النَّاسِ وَلَا مَسْجِدَ رَبِّیْ الْاَرْضِ مَرْحًا	غیر نافع مفید نہیں ہے
حرف رابع چوتھا حرف	وَهْدُوْا اِلٰی الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوْا اِلٰی حِرَاطٍ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف خامس پانچواں حرف	ثَلٰثَ سَبْعٍ وَّ اِنِّیْ الْاَرْضُ فَانظُرُوْا کَيْفَ بَدَا الْخَلْقَ	نافع مفید ہوگا

اور دودور دراز) شہروں میں جہاں تم (جنت) شاد کیلئے پہنچ نہیں سکتے وہ تمہارے بوجھ اٹھا لیتے ہیں۔

اور اجر (عظیم) کے لحاظ سے خدا نے جہاد کرنے والوں کو پیش رو بننے والوں پر کہیں فضیلت بخشی ہے

اور لوگوں کی طرف سڑنہ نہ پھیرنا۔ اور زمین میں اکڑ کر چلنا۔

اور انکو پاکیزہ کلام کی ہدایت کی گئی، ورنہ خدا نے ہمیں گمراہ بنائی گئی تھی

ابہم ذکر ملک میں چلو پھرو اور دیکھو کہ اس نے کس طرح حقیقت کی روشنی افروز کیا۔

سفر الحج مناسب ام لا
 حج کیلئے سفر مناسب ہے یا نہیں

و	و	و	و	ی	م	ل	ا	ل	د
ن	ا	ذ	ی	ع	ح	ت	ا	ن	و
ی	ل	ن	ص	ا	ث	ق	م	ر	ل
خ	و	ن	ن	م	ر	ا	ا	ا	ن
ج	ب	ل	ل	ض	ت	ا	ل	ل	ر
ف	ی	ہ	ہ	ہ	و	د	و	م	ا
ل	ی	ر	ن	ق	و	ل	س	ی	ر
ج	م	و	ن	ب	ہ	ا	ل	ص	م
ک	ل	ہ	ر	ن	ش	ی	ا	ہ	ن
ط	ا	ا	ل	ا	ف	ر	ل	ی	ن
ا	ت	ا	ا	ہ	ل	ہ	ل	ل	ل
م	ل	ن	ل	ب	س	ک	ا	ہ	ی
ج	ت	س	ل	ء	د	و	ی	ق	س
ا	ا	و	و	ا	ل	ح	م	ی	ل
ح	س	ا	ع	م	ر	ن	ل	ز	و
ا	و	ح	ی	ل	م	ا	ج	ز	ی

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	مناسب مناسب ہے
حرف ثانی دوسرا حرف	وَلَا تَقُولُ لِمَنْ يُدْعِيكُمُ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا	لا مناسب نہیں
حرف ثالث تیسرا حرف	وَإِذَا نَادَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ	مناسب مناسب ہے
حرف رابع چوتھا حرف	وَلْيُحْضِرَنَّ اللَّهُ مَن يَضُرُّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ عَزِيزٌ	مناسب مناسب ہے
حرف خامس پانچواں حرف	يَدْعُو الْمَنَافِرَةَ أَقْرَبُ مِن نِّفْعِهِ لَيْسَ الْمَوْلَىٰ	لا مناسب نہیں

اور تم جہاں سے نکلو (مذاز میں) اپنا منہ مسجد محترم کی طرف کر لیا کرو

اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو اور نیکی کرتے رہو

اور حج اکبر کے دن خدا اور اس کے رسول کی طرف سے لوگوں کو نکل آگاہ کر دیا جاتا ہے

اور خدا اس شخص کی ضرورت دکر رہے جو خدا کی مدد کرتا ہے بیشک خدا توانا اور غالب ہے۔

یہ ایسے شخص کو پکارتا ہے جس کا نقصان فائدے سے قریب ہے بیشک یہ سادہ و سست برا ہے۔

هل يصير حرب او صلح
آيا لوانى ہو گي يا صلح

و	و	ی	ق	ا	ا	ا	ا	ل	ن
ن	ص	ا	ا	ف	ی	ل	ی	ص	ر
ل	ح	ه	ل	و	ن	و	ا	ا	ا
م	ا	ا	ح	ح	ن	ذ	ل	ل	ف
ل	ا	ن	ه	ا	م	ت	ب	م	ف
ا	ب	ی	ح	ا	ل	ی	ح	ی	و
ن	ن	ر	ر	ث	ی	ك	ضی	و	ق
ع	م	ا	ا	ا	ل	و	ل	ن	ل
ب	ا	م	ت	ا	و	ط	و	ح	و
ا	ی	ع	ا	ج	ا	ع	م	ل	ا
ل	و	ن	ط	ه	ف	ا	ی	و	د
ی	ا	ن	ه	و	ن	ل	ع	م	ا
ب	ل	ل	ف	ب	ا	ه	ی	ا	ا
ذ	و	ا	ح	م	ن	ر	ل	و	و
ا	س	ق	ا	ا	ل	و	ت	ن	ل
ل	ل	ا	ك	ك	ه	ه	ل	م	م

شمار حروف	آیت	تبیہ
حرف اول پہلا حرف	وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفِينَ بِإِذْنِ اللَّهِ	حرب لڑائی
حرف ثانی دوسرا حرف	وَأَهْلِيكُمْ أَزْوَاجًا بَيْنَكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ	صلح صلح
حرف ثالث تیسرا حرف	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ	حرب لڑائی
حرف رابع چوتھا حرف	قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ حُبُّكُمْ وَإِنْ تَحَالَفُوا لَهُمْ فَاعْتَرِكُوا لَهُمْ	صلح صلح
حرف خامس پانچواں حرف	إِنْفُسُ وَأَخْفَاءُ وَفَقَالَ وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ	حرب لڑائی

اور اگر تم میں ایک ہزار غلبت قدم پہننے والے ہونگے تو خدا کے حکم سے دوسرا ہزار غالب ہو گئے

اور آپس میں صلح رکھو اور خدا اور اس کے رسول کے حکم

پر چلو۔

اے نبی مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب دو

کہہ دو کہ اگر تم اپنی حالت کی اصلاح بہت اچھا کام ہے اور اگر تم ان سے مل کر رہنا چاہو تو تمہارے

بھائی ہیں

تم سب کیا ہو یا اگر ان ہمارا یعنی مال اسباب غمخوار کیشت ہو یا ہمت
انکھن سے نکلے ہو یا خدا کے رستے میں (ال اور جان) سے لڑو

الشهادة فی هذا الامر خیر ام لا

اس معاملے میں گواہی دینی اچھی ہے یا نہیں

و	ل	و	و	ع	ا	ل	ل	ا	ا	ا
ا	ن	ف	ر	ل	ت	ا	ی	س	س	م
ل	ل	ب	ل	ا	ت	ل	ا	ن	ل	ل
م	ہ	ل	ا	ع	و	ی	ل	ل	ی	ی
ا	س	ہ	ل	ب	ا	ہ	س	ل	و	و
ل	د	ہ	ن	ا	س	ب	ی	ا	ا	ل
ہ	م	د	س	س	ا	ا	ا	ر	ہ	ہ
د	ا	م	س	ا	ت	ن	ح	و	د	د
و	ز	م	ل	ت	م	ل	د	ا	و	و
ن	ا	ر	و	ہ	ی	ل	س	ل	و	و
ل	ی	و	ف	ا	ت	ل	ل	ی	ل	ل
م	ا	ا	ب	ح	ہ	ن	ل	ا	ل	ل
ا	ز	ل	ل	ی	ف	ل	ہ	ل	م	م
ا	ہ	و	ہ	ا	ن	ب	ا	س	ل	ل
ہ	ع	ل	ہ	خ	ا	ل	ذ	ی	ب	ب
ش	م	ی	د	ی	م	ہ	ن	ا	ر	ر

شمار حروف	آیت
حرف اول پہلا حرف	وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آثَمُ قَلْبًا اور شہادت کو مت چھپانا جو اسکو چھپا لگا وہ دل کا گنہگار ہوگا
حرف ثانی دوسرا حرف	لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ لیکن خدا نے جو کتاب تم پر نازل کی ہے اسکی نسبت خدا کو دیتا ہے کہ اُس نے اپنے علم سے نازل کی ہے
حرف ثالث تیسرا حرف	وَكُفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ اور خدا ہی گواہ کافی ہے۔ محمد خدا کے پیغمبر ہیں۔ اور جو لوگ انکے ساتھ ہیں کافروں کے حق میں سخت ہیں
حرف رابع چوتھا حرف	وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا اور ہم نے تمکو لوگوں کے حق میں بھیجا اور اس بات کا خدا ہی گواہ کافی ہے۔
حرف خامس پانچواں حرف	عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَمِيدُ (دوہی) پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا (ہے) اور دہی والا اور جبار ہے

عقد النکاح خیرام لا

نکاح کرنا اچھا ہوگا یا نہیں -

ف	ی	ز	و	و	ا	س	ی	ل	ل
ع	ت	ن	ا	ا	ت	ف	ل	ج	ت
ز	ت	ل	ن	ع	ل	و	ن	ا	ز
و	ن	ا	ح	م	ا	ک	س	ع	و
ا	ف	ح	ل	ا	ل	ی	ب	ی	ع
ن	ا	ا	ک	ق	س	ل	ل	م	د
ا	ن	ش	ا	ت	ع	س	ہ	ن	ا
ف	ا	و	ت	ل	ی	ع	ا	ن	ن
ا	ق	ت	ک	ک	ل	ل	م	ح	ا
م	ا	ن	و	ح	ح	ل	ا	ہ	ح
ی	ل	ل	ن	ت	ض	ہ	ن	ا	ی
و	ی	س	ذ	ی	ل	ف	ا	ا	ب
ا	ت	ع	ا	ل	ت	ی	و	ت	ع
ق	ک	ا	ی	ا	ر	م	ل	ت	س
ب	ف	ب	م	ک	و	ی	ن	و	ت
ہ	ہ	ی	ہ	ا	ن	ن	ن	ن	ب

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	فَاعْتَرِضُوا لِلنِّسَاءِ فِي الْحَيْضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ	ایام حیض میں عورتوں سے کنارہ کش ہو۔ اور جب تک پاک ہو جائیں، اُن کے پاس نہ جاؤ
حرف ثانی دوسرا حرف	يَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ	اللہ پیغمبر لوگوں کے متنبہ عورتوں کے بارے میں فتویٰ طلب کرتے ہیں۔ چونکہ خدا تم کو اُن کے متعلق حکم سے اجازت دیتا ہے
حرف ثالث تیسرا حرف	رَبِّنَا لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ	لوگوں کی خواہشوں کی چیز یہ یعنی عورتیں اور بیٹے بہت
حرف رابع چوتھا حرف	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوا هُنَّ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ	مردوب ہیں۔ اُن سے نکاح کر لو۔ اور پھر کچھ گناہ نہیں کہ اُن عورتوں کو دہرے کر
حرف خامس پانچواں حرف	وَلَا تَعْزَمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ	اور جب تک خدا کا حکم اپنی مدت کو نہ پہنچ جائے (یعنی عہد پوری نہ ہو لے) عقد نکاح نہ کرنا
	غیر نافع	اچھا نہیں ہوگا
	غیر نافع	خدا کے حکم سے اچھا ہوگا
	غیر نافع	خدا کے حکم سے اچھا ہوگا
	غیر نافع	خدا کے حکم سے اچھا ہوگا

هل تحفظ الامانة ام لا

آيا امانت محفوظ رهبريگي يا نهين

ن	و	ف	و	ا	م	ا	ل	م	ن
ي	خ	م	ن	ت	ر	ا	ا	ا	ا
ا	ف	ك	ه	م	ه	ا	ل	ل	ن
ل	ن	م	ا	ه	ن	ي	ه	ل	ب
ا	ا	ق	ك	د	و	ك	ا	ت	ي
ن	ل	ل	ا	ن	ح	ه	ا	ب	ا
ف	ا	ن	م	ر	ظ	ل	ك	ن	ل
ا	ذ	ا	ا	ا	خ	ي	ل	ن	ي
ا	ا	ي	ت	و	ن	ب	و	ا	ا
ا	و	م	م	د	و	ا	ل	ن	ه
ن	ن	د	ه	ا	ز	ت	ي	ب	ل
د	م	ن	ق	ي	ا	ع	ا	ن	ك
ر	ن	م	ط	ا	ك	ه	ك	ا	ل
ي	ع	ي	ر	ا	ل	ا	ن	ي	م
ب	ف	ا	و	ا	ع	ل	م	ا	د
ي	و	ي	د	م	ر	ن	ن	ه	ت

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	نَمِيزُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزِدَادُ كَيْلُ بَعِيرٍ	تَحْفَظُ محفوظ رہیگی
حرف ثانی دوسرا حرف	وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ	لَا تَحْفَظُ محفوظ نہیں رہیگی
حرف ثالث تیسرا حرف	فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ	تَحْفَظُ محفوظ رہیگی
حرف رابع چوتھا حرف	وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهِ	تَحْفَظُ محفوظ رہیگی
حرف خامس حرف پانچواں	إِنْ تَأْمَنَهُ بَدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ رَأْسُ مَادَمَتِ	لَا تَحْفَظُ محفوظ نہیں رہیگی

ہم اپنے گھر کیلئے غلہ لائینگے اور اپنے بھائی کی نگہبانی کریں گے اور ایک بارشتر زیادہ لائیں گے

اور مجھے یہ بھی خوف ہے کہ اسے بھیڑ یا کھا جائے

اور تمہیں حیرت نہ ہو
پھر حربہ اس سے گفتگو کی تو کہا کہ آج جسے تم ہمارے ہیں

صاحب مکتوبات ہوں
اور اہل کتاب میں سے کوئی ایسا ہے کہ اگر تم اس کے پاس (روپوں کا) ڈھیر امانت رکھ دو تو اسے واپس دے

اگر اس کے پاس ایک دینار بھی امانت رکھو تو جب تک اس کے پاس ہر وقت رکھو گے نہ روئے گئے واپس ہی دکرے

شمار حروف	آیت	تفسیر
حرف اول پہلا حرف	لَرَّ الْمَلِكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ	لا یحصل المراد مراد حاصل نہیں ہوگی
حرف ثانی دوسرا حرف	قُلْ لِلَّهِ مَالُ الْمَلِكِ يُؤْتِي الْمَلِكُ مَنْ تَشَاءُ	یہودیہ کسی چیز کے بھی مالک نہیں ہو سکتا بادشاہت ہے اور جن لوگوں کو تم اسکے سوا پکارا قُلْ لِلَّهِ مَالُ الْمَلِكِ تو میری مالکیت حاصل المراد بآذن مَنْ تَشَاءُ خدا کے حکم سے مراد حاصل ہوگی
حرف ثالث تیسرا حرف	وَيُخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا	لا یحصل مراحل نہیں ہوگی
حرف رابع چوتھا حرف	يَا أَيُّدُ اؤْدُرَا انا جَعَلْتُكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ	یہودیہ میرا پورا کردگار تمہاری جگہ اور لوگوں کو لالہ بنائے گا۔ اور تم خدا کا کچھ بھی نقصان نہیں کر سکتے
حرف خامس پانچواں حرف	يَا مَعْزِلُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى	یہودیہ میرا نصاف اور احسان کرو۔ یَا مَعْزِلُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى خدا کے حکم سے مراد حاصل ہوگی

(خدا) انصاف اور احسان کرنے اور رشتہ داروں کو اپنی
سے مدد دینے کا حکم دیتا ہے

طلب المناصب لعالیہ وسائر المراد

مناصب عالی اور اور مرادوں کی طلب کے بارے میں

ل	ق	و	ی	ی	ہ	ن	ی	ا	ا
ا	ا	س	د	م	ل	ل	ت	ا	ر
م	ل	خ	و	ب	ل	ہ	ل	د	ا
ا	م	ف	ا	ل	و	م	ر	ن	ع
ا	ا	ا	ا	د	ل	ل	ی	ج	ل
ن	ا	ق	ع	و	ی	ا	و	ل	ا
ن	ل	م	ن	ل	ن	م	ا	ا	ا
د	ل	ع	ح	ع	ح	ی	خ	س	س
و	ت	ر	ل	ا	ن	و	ی	ن	ن
م	م	م	ف	و	ن	ت	و	ت	ا
م	ی	ل	ف	ی	و	ا	ا	ی	ت
ن	ل	ن	ا	ا	ل	م	ن	ل	ا
م	ل	ر	ا	ن	ا	ل	و	ر	ی
ی	م	ن	ض	ا	م	ن	ل	ف	ل
ل	ن	ش	ا	ن	ل	ش	ی	ح	ر
و	ا	ا	ل	ب	ن	ع	ع	م	ی

هل يبيع ويشترى ام لا

آيا خريد و فروخت كړے يا نهیې

ق	ف	ا	ا	ف	د	ك	ل	ن	ذ
خ	ل	ل	م	ا	س	و	ه	ا	ق
ر	ا	ی	ن	ت	و	م	ب	ط	و
ا	م	س	ع	ب	ا	ا	ط	م	ا
ن	غ	ا	ك	ل	ف	ن	ل	م	ا
س	م	ر	ل	م	ه	ت	ز	و	ر
م	م	ق	ج	ه	و	ح	ل	ه	ا
غ	ل	م	ا	و	ل	ا	ن	ل	ك
ع	ل	ی	ل	ا	ن	ا	ش	ه	ن
ه	ط	ا	ل	ع	م	ی	ع	ا	ا
م	ب	م	ن	ق	ا	ا	ن	ر	ب
ك	و	ع	ی	ت	ا	ا	ب	د	ا
ن	ت	ا	م	م	و	ق	د	ن	ر
ی	و	ه	ك	ه	ف	ا	و	م	ا
ت	ا	ی	ج	خ	ر	ل	ق	ز	س
و	ل	د	ا	ر	ن	ه	ر	ع	ا

تیسرا حرف	اہمیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	قَدْ خَيْرُ مَا أَنْفَسْتُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ	غیر نافع مفید نہیں ہوگا
حرف ثانی دوسرا حرف	بے شک ان لوگوں نے اپنا نقصان کیا اور جو کچھ انہوں نے کہا کرتے تھے ان سے سب جاتا رہا فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ حِينَ يُنْبِتُ وَلَا يَأْكُلُوا الْأَشْجَارَ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف ثالث تیسرا حرف	تو جو مال غنیمت تمہیں ملا ہے اسے کھاؤ اور وہ تمہارا لے چکا مال طیب ہے اور خدا سے درتے رہو اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف رابع چوتھا حرف	خدا پسندیدہوں میں سے جس کا رزق چاہتا ہے فراخ کر دیتا ہے اور جس کا چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے إِنَّا أَنْهَكُمُكَ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا تَزِيدُ مِنْكُمْ جُرْأَةً	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے مفید ہوگا
حرف خامس پانچواں حرف	ہم تمہیں خالص خدا کیلئے کہلاتے ہیں تم سے عوض کے خواہنے والے نہیں ہیں دینے والے اور ان کے طبع کا میں ہوں قَدْ أَقْبَتْ دَبَالُ أَمْرُهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرُهَا خَيْرًا	غیر نافع مفید نہیں ہوگا
	سو انہوں نے اپنے کاموں کے انجام کا مزہ چکھ لیا اور ان کا انجام نقصان دہی تھا	

المحبوس يتخلص ام لا
 مكي نسبت قيد كا حكم هو ايه ده رناني يا محب يا بنيس

ا	ف	ل	ف	ل	ذ	ا	ي	ل	ق
ا	س	ع	م	د	ل	ت	ن	ا	ن
ا	ج	ا	ج	ج	ع	ب	ن	ا	ي
ل	ن	ج	ع	ن	ا	ا	ي	ا	ا
ل	ل	ت	م	ب	ف	ه	ن	ر	ن
ي	و	ا	ن	ي	ا	ن	م	ا	ا
ع	ج	ن	ن	س	ن	ي	ه	ج	ر
ا	ي	ذ	ي	ا	ي	ا	ه	ن	ع
ه	و	ل	ا	ي	م	م	ن	م	ل
و	ن	ا	ا	م	ا	ا	و	ل	ن
ل	ل	ن	ح	ا	س	ع	ن	ا	ل
ل	م	م	و	ع	ا	و	ن	ا	ن
س	ل	ا	ل	ا	ل	ذ	ل	ذ	ا
ي	ل	س	ي	ا	س	ا	ا	ن	ل
ح	ن	ل	ا	م	ب	ن	ر	م	ه
و	ج	ي	ن	ي	ن	ي	ن	و	ن

نام حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	إِذَا الْأَعْدَاءُ لَفِيْ أَعْنَاقِهِمْ وَالْكَاسِرُ يُسْحَبُونَ	لا ینجس رہائی نہیں پائیگا
حرف ثانی دوسرا حرف	فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَخَيَّرْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَ كَذَلِكَ يُكْفَى	یخلص رہائی پائیگا
حرف ثالث تیسرا حرف	لَئِنْ أَجَبْتَنَا مِنْ هٰذِهِ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِيْنَ	یخلص بذل اللہ خدا کے حکم سے رہائی پائیگا
حرف رابع چوتھا حرف	فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا خَيَّرْنَاهُمْ حَالًا وَالَّذِيْنَ آمَنُوا	یخلص بذل اللہ خدا کے حکم سے رہائی پائیگا
حرف خامس پانچواں حرف	لَقَدْ خَيَّرْنَا بَنِي إِسْرَآءِیْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِیْنِ	یخلص رہائی پائے گا

شماره حرف	آیت	تفسیر
حرف اول پہلا حرف	وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ كَانُوا عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدِينَ اور اے عورتوں خدا سے ڈرتی رہو۔ کچھ شک نہیں کہ خدا	تزوج زوجیت میں آئیگی
حرف ثانی دوسرا حرف	وَأَزْوَاجٌ مَّطَهَّرَةٌ وَرُفُوعٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ يُخَوِّفُ اور پاکیزہ عورتیں اور خدا کی خوشنودی اور خدا اپنے	تزوج زوجیت میں آئیگی
حرف ثالث تیسرا حرف	وَاللِّسَاءُ لَصِيبٌ مَّا الْكَسْبُ اور عورتوں کے لئے اُن کاموں کا حصہ ہے جو انھوں نے کئے۔ اور خدا سے اس کا فضل مانگتے رہو	تزوج زوجیت میں آئیگی
حرف رابع چوتھا حرف	وَقَدْ نَزَّلْنَا بُيُوتِكُنَّ مِّنَ الْأَرْضِ مَخْرُجًا اور (لئے عورتوں) اپنے گھروں میں پھری رہو اور جس طرح پہلے جاہلیت کے دنوں میں انھار بھل کرتی تھیں اس طرح زمین سے	لا تزوج زوجیت میں نہیں آئیگی
حرف خالص پانچواں حرف	لَهُمْ فِيهَا زَوْجٌ مَّطَهَّرَةٌ وَفِيهَا خَلِيلٌ وہاں اُن کے لئے پاک بیویاں ہیں۔ اور اُن کو ہم گھنے بنائے میں داخل کریں گے	تزوج زوجیت میں آئیگی

المسافر یجبی سرعاً فیہ

مسافر جلد آئیگا : یادیں میں

و	ا	و	و	و	د	و	ج	ل	ن
ل	ع	ا	ا	ا	ل	ل	ع	ت	و
ا	ی	م	ی	ی	ل	س	ن	ا	ن
م	ف	ا	س	ا	و	ر	ق	و	ه
ی	ف	ص	ا	م	ن	ع	ی	م	ن
ت	د	ا	ن	ج	ع	ث	ل	ر	ا
ل	م	م	و	ن	ی	ن	د	ح	ل
ل	ا	ی	ا	ا	ی	ی	ن	ل	ل
ن	ا	ث	ل	ط	غ	م	ر	ه	و
ف	ا	ج	ا	ر	ل	خ	ل	ن	ا
ث	ر	ی	ه	ل	م	ی	س	ل	ا
ن	ر	ع	ا	ی	ا	ی	ی	ی	م
ه	د	ق	ی	ن	ل	ا	ا	ا	و
ه	ل	ل	س	ق	ا	ل	ی	م	ر
ف	ه	ا	ن	ب	و	ب	ق	ر	ن
ج	ا	و	و	ا	د	م	م	ح	ه

غما حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ	یجہی سریعا جلد آئے گا
حرف ثانی دوسرا حرف	أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُؤَيِّدُ اللَّهُ بِكُمُ	بی بی دیر میں آئیگا
حرف ثالث تیسرا حرف	وَجَاءَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْأَلُ قَالَ يَا قَوْمِ	یجہی سریعا جلد آئے گا
حرف رابع چوتھا حرف	وَلَا تَبْتَغُوا مِنِّي لَوْ كُنَّا اللَّهُ لَابْتِغَیْنَا بَيْنَا مِنْ مِّنْكُمْ وَذَرِكُمْ	ی بی بی دیر میں آئیگا
حرف خامس پانچواں حرف	وَنَادَيْنَاهُ مِن جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ	یجہی سریعا جلد آئے گا

اور پہنے ہوئے تھوڑی دامن طرف سے پکارا اور
نزدیک بلایا

عاقبة هذا الامر خیراملا

اس: بکام کا انجام اچھا ہوگا یا نہیں

ل	ل	و	و	ق	ل	ه	ه	ر	ا
م	م	د	ز	ل	ا	ا	و	ق	و
ا	ل	ا	ن	ا	ر	ب	ا	ا	ب
ا	ش	ل	ه	س	د	ر	ی	م	ر
و	ی	ا	م	ن	ا	ف	ل	ن	ا
ا	ی	ط	ا	ل	ن	ا	ی	ل	ب
ی	ل	ب	ط	ا	خ	ح	م	ی	ل
ر	ی	ن	ب	ح	ج	ا	ا	ا	ق
و	ت	ل	ت	ف	ا	ا	ق	و	ل
م	ل	و	ف	ا	ن	د	ل	ض	ت
ه	ن	و	ل	ل	ا	ی	ه	ن	ن
م	ا	د	ا	م	ن	و	و	ه	ن
غ	ف	ا	م	ا	م	ی	ا	ع	ل
ا	ا	ل	ل	ق	ع	ل	ی	ی	ا
ی	آ	ص	ل	ن	د	ح	ر	ش	ط
و	ر	ا	ی	ی	ا	ت	ط	ر	ن

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	كَلِمًا ارَادُوا اَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ عِلْمٍ اَعِيذُوا	لا خیر فیہ اچھا نہیں ہوگا
حرف ثانی دوسرا حرف	لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ	خیر فیہ اچھا ہوگا
حرف ثالث تیسرا حرف	وَهْدُ وَاِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُ وَاِلَى طَرَاطِ	خیر فیہ اچھا ہوگا
حرف رابع چوتھا حرف	وَرَزَقْنَا مِنْهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَضْلًا هُمْ عَلَى كَثِيرٍ	خیر فیہ اچھا ہوگا
حرف خامس پانچواں حرف	قَالُوا ابْتِرَأْنَا لَكُمُ الْبَاقِيَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْقَانِطِينَ	خیر فیہ اچھا ہوگا

جذبہ چاہیں گے کہ اس بیخ (و کیف کی وجہ سے) دوزخ سے نکل جائیں تو پھر اسی میں لوٹا دیئے جائیں گے

اُن کے لئے دنیا کی زندگی میں بھی بشارت ہے اور آخرت میں بھی

اور اُن کو پاکیزہ کلام کی ہدایت کی گئی اور (خدا سے) حمید کی راہ بتائی گئی

سمجھئے انکو پاکیزہ و رفیعی عطا فرمائی اور نہایت شخصوں پر

(جو سمجھنے پیدا کئے) فضیلت بخشی

انہوں نے کہا کہ ہم آپ کو سچی خوشخبری دیتے ہیں۔ آپ باایس نہ ہو جائے۔

فی معرفة الغالب مغلوب

غالب اور مغلوب کے معلوم کرنے میں

ل	ل	و	ف	و	ق	م	م	م	ی
د	م	ا	ا	ز	ن	ن	ا	ا	د
ص	ف	ل	س	ل	ر	م	ن	ت	م
ل	ت	ص	ط	ق	م	ق	ر	ا	و
ا	ل	ا	ع	ت	ل	ی	ل	و	ا
ل	ل	ا	ا	ل	ه	ث	م	م	ی
ف	ن	ن	ن	ق	ی	ل	ع	ق	و
م	ل	ن	ی	ث	و	ث	د	ا	ل
ا	ث	ا	م	م	ط	ی	ل	و	و
ن	ث	ل	م	ل	ل	ل	ه	ا	ا
ث	ث	ا	ل	ث	ی	ی	ل	ا	ث
ر	ر	ع	ن	و	ث	ث	ز	و	ل
و	ب	ی	ا	و	ی	ا	ز	م	ا
و	ذ	ا	ن	م	م	ن	ل	ث	ج
ح	ا	ح	ص	ر	ن	ل	ل	ر	م
ی	ل	ی	ی	ی	ن	ه	م	ن	ن

شہد حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاجِدِ كُنْتُمْ فِيهَا ذُوقُوا حُمُولَكُمْ	غالب غالب
حرف ثانی دوسرا حرف	اَلَمْ تَرَ فَاِذَا فُتِنْتُمْ فَلْيُكَلِّمَنَّكَ الْفِتَنَةُ كَثِيْرًا رَّيًّا ذُنُوبَكُمْ	غالب غالب
حرف ثالث تیسرا حرف	وَمَا التَّضَامُنُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ	غالب غالب
حرف رابع چوتھا حرف	فَمَا اسْتَخَارْتُمْ عَنْ مَّا كُنْتُمْ مُنتَظِرِيْنَ	مغلوب مغلوب
حرف خامس پانچواں حرف	وَيَزِدْكُمْ مِّنْ فَتْنٍ اِلٰى فَتْنِكُمْ مَّا تَتَوَقَّعُوْنَ مُجْرِمِيْنَ	غالب غالب

خدا نے بہت سے موقعوں پر تم کو مدد دی ہے اور تمہیں

اس کی بلائی کے دن

اَلَمْ تَرَ فَاِذَا فُتِنْتُمْ فَلْيُكَلِّمَنَّكَ الْفِتَنَةُ كَثِيْرًا

رَّيًّا ذُنُوبَكُمْ

بسا اوقات تم کو ایسی فتنہات نے خدا کے حکم سے بولی

جماعت پر فتنہ حاصل کی

وَمَا التَّضَامُنُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيْزِ

الْحَكِيْمِ

اور مدد تو خدا ہی کی ہے ۔ اور جو غالب اور حکمت والا

ہے

فَمَا اسْتَخَارْتُمْ عَنْ مَّا كُنْتُمْ

مُنتَظِرِيْنَ

پھر نہ تو اسٹھنے کی طاقت رکھتے تھے اور نہ بدلا

سکتے تھے

وَيَزِدْكُمْ مِّنْ فَتْنٍ اِلٰى فَتْنِكُمْ مَّا تَتَوَقَّعُوْنَ

مُجْرِمِيْنَ

اور تمہیں زور (یعنی بہت قوت) دے گا اور تمہیں

بن کر بدگروائی نہ کرو ۔

هذه النفس حامله ام لا
 یہ عورت حمل سے ہے یا نہیں

و	ق	ا	ف	ف	ل	ا	ل	ل	ا
ا	ل	ذ	س	ص	ی	و	ی	و	ب
ج	ا	ی	ن	ر	د	ب	ب	ا	ا
و	ش	د	ا	ن	ن	ر	و	ل	و
ل	ن	ع	ع	ع	ع	ا	ا	ب	د
م	ل	ا	ا	ا	م	ب	ج	م	ل
ن	ا	ل	ل	ل	د	ق	ی	ل	ع
و	ح	ث	م	ح	ن	ق	م	ا	ی
ا	ف	ی	ث	و	ل	ل	ع	م	ا
ل	ا	ی	ا	ی	ع	ث	د	ن	ث
و	ل	ع	ث	ع	ل	ن	و	ا	ف
ی	م	ع	ن	ن	ر	ا	ن	و	ل
و	ا	ا	ع	ذ	ل	ل	ع	ج	ن
ا	ق	و	ل	ب	ن	ا	ن	ق	ع
ھ	ن	ع	ا	و	ی	ط	ل	ا	ی
ر	ی	ی	ح	ب	ا	ن	ع	ر	ح

تعداد حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	وَلَا يَجِدُ وِرَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَيْتَا وَا لَا تَوَسِّلَا یہ خدا کے سوا کسی کو ماننا دوست پائیں گے اور نہ مددگار۔	لا نہیں
حرف ثانی دوسرا حرف	قَالُوا ابْشِرْنَا كَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقَانِطِينَ انہوں نے کہا کہ ہم آپ کو سچی خوشخبری دیتے ہیں تو آپ بالوس نہ ہو جائے	حاملہ حمل سے ہے
حرف ثالث تیسرا حرف	الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وہی تو ہے جو خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے پھر اسکو دوبارہ پیدا کرے گا۔ اور یہ اسے بہت آسان ہے	حاملہ حمل سے ہے
حرف رابع چوتھا حرف	فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَسْأَلُهَا أَهْلُهَا أَخْبَرَ پھر ہم نے ہڈیوں پر گوشت چڑھایا۔ پھر اسکو نبی حضرت عیساٰ بنا دیا	حاملہ حمل سے ہے
حرف خامس پانچواں حرف	فَأُخْبِرُوا وَعَدَ اللَّهُ حَسْبُ وَ اسْتَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ تو ہم پرورد خدا کا وعدہ کیا ہے اور اسنے گناہوں کی معافی مانگو اور اپنے پروردگار کی تعریف کیسا ہی پسند کرتا ہے۔	لا نہیں

الجنین ذکرام النثی

جو بچہ پیش میں ہے وہ لڑکا ہے یا لڑکی

ا	ا	ر	و	ب	ن	ت	ب	ا	ش
ا	ی	ه	ل	ر	ل	س	ب	ل	ن
ل	م	ل	ه	ا	ه	ی	ی	ا	ه
ی	ث	م	ع	ب	ب	ه	ن	ل	ا
ش	ا	ا	م	ی	ر	م	ل	ب	ح
ا	ر	ع	م	ا	ب	ی	ا	ا	ی
ی	م	ل	و	ن	ح	و	ح	ق	ب
ی	ا	ی	ع	ی	ی	ن	ن	ث	ا
م	ی	ف	و	م	م	ا	ب	ل	ن
ر	ع	ث	ی	ا	ق	ی	ر	س	ل
ا	ذ	ن	ا	م	ب	ه	ا	ل	ل
ا	ا	ه	ذ	ح	ل	ب	ب	ا	ی
م	ا	ع	ر	ن	ث	و	ل	ا	و
م	ذ	ا	ا	ب	ع	ر	م	ل	ا
ا	ی	ح	ا	ر	ل	ث	ل	ن	ا
ل	ه	ی	ث	ن	ه	ا	م	ی	ا

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بَيْتًا مُّصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ خدا تمہیں بیتی کی بشارت دیتا ہے جو خدا کے فیض (یعنی عیسیٰ) تصدیق کریں گے۔	ذکر لڑکا
حرف ثانی دوسرا حرف	لَا تَنِيَّ سَمِيْعَتَا مَرْيَمَ وَلَرَبِّيْ أُعِيْذُهَا بِلَا وَذَرْتُمَا میں نے اسکا نام مریم رکھا ہے۔ اور میں اسکو اور اسکی اولاد کو (شیطان) مردود سے بچنے کی پناہ میں دیتی ہوں۔	اسنتہ لڑکی
حرف ثالث تیسرا حرف	كَذَبَ هَبْرَاؤِیْلُ مِنَ الصَّالِحِیْنَ فَكَبَّرْنَا رَبَّنَا لے پھر دو گار مجھ (اولاد) عطا فرما جو سعادت مندوں میں سے ہوں تو ہم ان کو ایک نرم دل (یعنی کی خوشخبری دے)	ذکر لڑکا
حرف رابع چوتھا حرف	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَیْسَ الَّذِیْ كُذِّبَ كَا لَآئِنِ اور جو کچھ اُنکے ہاں پیدا ہوا تھا خدا کو خوب معلوم تھا اور (مذکورہ لڑکی کی طرح) دانا تو اس (نہیں) ہوتا۔	اسنتہ لڑکی
حرف خامس پانچواں حرف	بَشَّرْنَا هَارَانَ بِإِسْحَاقَ نَبِیًّا مِّنَ الصَّالِحِیْنَ وَبَارَكْنَا یعنی اُن کو اسحاق کی بشارت بھی دی کہ وہ نبی (ہوئے) نیک کاروں میں سے اور برکت دی	ذکر لڑکا

تعبیر المنام خیرام لا

خواب کی تعبیر اچھی ہے یا بُھیں

ی	و	و	ہ	ر	ا	م	ی	ذ	ب
ب	ا	ت	ا	ق	ن	ج	م	ت	د
ی	ع	ن	ا	ا	ل	ل	ع	و	ت
ا	ن	م	ی	ی	ت	ا	ت	ل	ت
ق	ا	ہ	ر	ن	ع	ل	ع	و	ی
م	ر	ل	ع	م	ر	و	ی	ی	ن
و	ع	ع	ا	ا	ع	ی	و	ی	ل
ی	ا	ع	م	م	ا	ا	ل	ن	ل
ل	ل	ی	ق	ل	ع	ت	ا	ب	و
ل	ی	ل	ل	ع	ی	ا	ی	ق	ل
ا	ر	ع	د	م	ل	ی	ق	ج	ت
و	ن	و	ع	ن	ت	ا	ب	ل	ی
ل	ل	ل	ع	م	ف	ا	م	ا	ن
ک	ل	ا	ر	ت	ل	ا	ا	ل	ا
ی	ف	ق	ی	ع	د	ت	م	ل	و
و	ل	ہ	ق	ی	ا	ت	ا	ا	ل

نتیجہ	آیت	تذکرہ حروف
لا خیر فیہ اچھی نہیں	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْصُصُوا رُؤْيَا كَفَرٍ عَلَىٰ إِخْوَانِكُمْ فَيَكِيدُوا بِئْسَ الْبَغْيُ الَّذِي يُكِيدُكُمْ فَيَكِيدُكُمْ بِئْسَ الْبَغْيُ الَّذِي يُكِيدُكُمْ فَيَكِيدُكُمْ (بہنا ئے بائے میں) کوئی فریب کریں گے۔	حرف اول پہلا حرف
لا خیر فیہ اچھی نہیں	وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرْمَنُكَ بِهَا ثَمَنًا وَلَا قِسْطًا اور جو نمائش تھنے تمکو دکھائی اُسکو رلوگوں کے لئے آزمائش کیا	حرف ثانی دوسرا حرف
خیر فیہ اچھی ہے۔	وَيَتِمُّ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا اتَّهَمَّا اور جس طرح اُس نے اپنی نعمت پہ پہلے تمہارے دادا پر دادا (ابراہیم اور اسحاق پر) پوری کی تھی اسی طرح تم پر اور اولاد پر	حرف ثالث تیسرا حرف
خیر فیہ اچھی ہے	هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلْنَا رُبِّي حَقًّا یہ میرے اس خواب کی تعبیر ہے جو میں نے پہلے (بچپن میں) دیکھا تھا میرے پروردگار نے اسے سچ کر دیا	حرف ابع چوتھا حرف
خیر فیہ اچھی ہے	قَدْ أَتَيْتَنِي مِنَ الْمَلِكِ وَ كَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ اے میرے پروردگار تو نے مجھکو حکومت سے (پہرہ) دیا اور (خوابوں کی) تعبیر کا علم بخشا	حرف خامس پانچواں حرف

مشتري الحيوانات نافع ام لا

حيوانات کا خریدنا سود مند ہے یا نہیں

ا	ا	ا	و	س	ل	ل	ن	س	ب
خ	ا	س	ر	ح	ی	ن	ر	و	ا
ل	ع	ا	ه	ن	و	ا	ل	ب	ا
ا	م	د	ث	ل	ل	و	و	م	ذ
ب	ا	ا	ن	ی	ع	ل	ب	ب	س
ا	ح	ع	خ	خ	ل	ر	ن	س	ر
و	ث	د	د	ل	ا	ذ	ا	ر	ن
ل	ل	ل	ا	ا	ح	ل	ل	ه	ه
م	م	ه	م	ذ	ی	ت	ا	م	ا
ر	ا	ل	ع	و	ل	ع	ه	د	م
ث	ا	م	و	ا	ر	ل	ا	د	ل
ا	ح	ل	ث	ث	ن	ب	ب	و	ا
و	ا	ل	ل	ل	ه	ت	م	ا	ه
ا	ا	ا	ن	م	و	ل	ل	و	ی
ز	د	ل	ا	ر	ی	ن	ذ	ف	ن
ن	ی	ی	ی	ی	ت	ا	ن	ه	ن

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	الْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْجُمُوحِ لِتَرْكِبُوهَا وَزِينَتُهُ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے سو مند ہے
حرف ثانی دوسرا حرف	الْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے سو مند ہے
حرف ثالث تیسرا حرف	إِنَّ شَرَّ الدِّينِ وَآيٍ عِنْدَ اللَّهِ الصَّمَمُ الْبَلْمُ الَّذِينَ	غیر نافع سو مند نہیں
حرف رابع چوتھا حرف	وَشَرُّهُ يَوْمِئِذٍ جُنْحٌ مُّرَاهِمٍ مَعْدُودَةٍ كَانُوا فِيهِ	غیر نافع سو مند نہیں
حرف خامس پانچواں حرف	سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ	نافع سو مند ہے

(اسی نے) گھوڑے اور بچہ اور گدھے بھی (پیدا کیے) تاکہ تم
ان پر سوار ہوو اور (وہ) تمہارے لئے ہدف و ذریت (بھی میں)
موسیٰ اور کیتی۔ یہ دنیاوی زندگی کے سامان ہیں۔

کچھ شک نہیں کہ خدا کے نزدیک تمام جانداروں سے بزرگ ہے
گوئی میں (جو کچھ نہیں سمجھتے)

اور اسکو متوڑی سی قیمت یعنی (معدود چند درمون پر)
بچہ ڈالا اور وہ اس کے پاس میں (بے رغبت) تھے

وہ (ذات) پاک ہے جس نے اسکو ہمارے زیر
فرمان کر دیا اور ہم میں طاقت نہ تھی کہ اس کو
لبس میں کر لیتے

مشتري لعيدنا فم ام لا
غلام کا غريڈنا فم ديگا يانين

خ	و	و	ف	ف	ر	ا	ت	ب	ا
ب	ذ	ل	س	ب	ا	ا	ل	ر	ت
ل	س	ن	ع	ع	ل	ا	ع	ب	و
ه	ل	م	ا	ا	م	ل	ت	د	ع
ث	ع	ت	ا	ن	ل	ب	م	ل	و
ا	ا	ن	ذ	ا	ع	و	ه	ي	ل
ب	ي	ا	ن	ل	د	ع	ع	ي	ه
ا	ن	ل	س	ا	م	ي	ي	ت	ل
م	ف	ا	م	ر	ل	ا	ن	ع	ز
و	ن	ع	و	ق	ل	ي	ب	ن	و
ا	ق	د	ا	ا	ل	ر	ث	ل	م
ا	ي	ب	ق	ب	ي	ب	ن	و	د
ق	ا	ي	ل	و	د	ج	ا	ف	ه
ر	ي	س	ي	و	ع	ب	ر	ث	ا
ل	د	ا	ب	س	ي	ع	ع	ع	ك
س	و	ي	و	ر	ي	ت	ل	ن	و

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	خَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَوْمًا كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ شَيْئًا	غیر نافع نفع نہیں ہوگا
حرف ثانی دوسرا حرف	وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِي	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے نفع ہوگا
حرف ثالث تیسرا حرف	وَبَلَدِكَ نِعْمَ مَثَلًا عَلَىٰ أَن عَمِلْتَ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے نفع ہوگا
حرف رابع چوتھا حرف	فَبَشِّرْ عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے نفع ہوگا
حرف خامس پانچواں حرف	فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ	نافع باذن اللہ خدا کے حکم سے نفع ہوگا
	وَأَشْكُرُوا	خدا ہی نے ملن (سے) رزق طلب کرو۔ اور اسی کی عبادت کرو۔ اور اسی کا شکر کرو۔

القرض والذین یحصلام

قرض ملے گا یا نہیں

ا	ا	ا	و	ل	ل	ن	ن	م	ا
ذ	ا	ن	ت	ی	ا	ل	ا	ا	ا
ی	م	ل	ه	ع	ق	ن	ه	ل	ک
ر	ه	م	ا	ل	ض	ب	ع	ل	و
ا	د	ا	ک	ا	ل	ی	ل	ت	ا
ل	ن	ذ	ا	ل	ه	ا	ی	ب	ر
ق	ر	ن	م	ب	ر	ل	ا	ن	ا
ض	ا	ت	ا	ا	ا	ی	ق	ن	ض
ح	و	و	ت	ع	س	ع	ا	ا	ا
ن	د	و	م	ف	ا	ه	ا	ن	ا
ف	ا	ل	ه	م	ی	ل	ذ	ب	ض
ض	ی	ی	ق	ا	ا	ک	ن	ن	ع
ع	ا	ه	ط	ف	ف	ل	م	ا	ت
ه	ا	م	ر	و	ل	م	ح	ی	ا
ه	ا	س	و	ت	و	د	ن	ع	ق
ل	م	و	د	و	ه	ت	ن	ه	ا

غلہ قرض اور دین میں یہ فرق ہے کہ قرض میں ادا کرنے کی ميعاد معين نہیں ہوتی۔ دین میں مقرر ہوا ہے۔

شمار حروف	آیت	نتیجہ
حرف اول پہلا حرف	الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا عَسًا فِيضَاعَفَهُ لَهُ وَلَهُ	یتحصل لے گا
حرف ثانی دوسرا حرف	إِنْ تَأْمَنْهُ بِبَنِي إِسْرَءِيلَ لَا يَأْتِيَنَّكَ إِلَهُكَ إِلَّا مَا أَمَرْتُمْ	لا یتحصل ہیں لے گا
حرف ثالث تیسرا حرف	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ	یتحصل لے گا
حرف رابع چوتھا حرف	وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُدْرِكُهُ	یتحصل لے گا
حرف خامس پانچواں حرف	لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ مِضَاعَفَةً وَالْتَقَا	لا یتحصل ہیں لے گا

کون ہے جو خدا کو نیک اور رخلوص نیت سے قرض دے تو وہ اس کے دگنہ اور اکیسہ اور اس کے لئے (عزت کا صلہ یعنی جنت ہی)

داور کوئی اس طرح کا ہے کہ اگر تم اس کے پاس ایک دینار امان نہ دیکھو تو جب تک اس کے سر پر کھڑے نہ رہو تم کو دے ہی نہیں

کچھ شک نہیں کہ جو پرہیزگار اور نیکو کاری خدا ان کا مددگار ہے۔

اور اہل کتاب میں سے کوئی تو ایسا ہے کہ اگر تم اس کے پاس (روپیوں کا) ڈھیر امان رکھ دو تو تم کو فی الفوج دینا شروع

(مسلمانوں) دگنہ چرگنا سود نہ کھاؤ۔ اور (خدا سے) ڈرو

باجازت مولوی فتح محمد حسن صاحب
حافظ سلطان احمد مالک سلطان اکیبسی لاہور
شائع کیا

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ یومیہ دیرا نہ لیا جائے گا۔

کچن پانہ جامعہ دہلی

۱۔ اراکین مجلس اعلیٰ جس وقت انجلس افتادہ
پانہ شہادت خطاب لیا کرتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

۲۔ اساتذہ جامعہ غلامہ دیکھ جات تھے کہ انگریز ہندوستان جامعہ
اور انگریزوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

۳۔ عیسائیوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے
کے علاوہ تین تین ایک ایک انگریز کیلئے

۴۔ عیسائیوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے
ایک ایک انگریز کیلئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

۵۔ عیسائیوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے
ایک ایک انگریز کیلئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

۶۔ عیسائیوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے
ایک ایک انگریز کیلئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

۷۔ عیسائیوں کے لئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے
ایک ایک انگریز کیلئے جو کچھ دیکھ جاتے ہیں ایک ایک انگریز کیلئے

